

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/14078
29 julio 1980
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 29 DE JULIO DE 1980 DIRIGIDA AL SECRETARIO
GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE SUDAFRICA ANTE
LAS NACIONES UNIDAS**

A petición del Honorable R.F. Botha, Ministro de Relaciones Exteriores e Información de Sudáfrica, adjunto el texto de una carta que dirigió a Vuestra Excelencia el 29 de julio de 1980.

Agradecería que esta carta se distribuyera como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) J. Adriaan EKSTEEN
Representante Permanente

AnexoCarta de fecha 29 de julio de 1980 dirigida al Secretario General por el Ministro de Relaciones Exteriores e Información de Sudáfrica

En un momento en que se están realizando serias conversaciones para tratar de hallar una solución pacífica a la cuestión del Africa Sudoccidental/Namibia, la SWAPO ha demostrado una vez más, con el ataque violento y sin provocación previa que ha perpetrado contra la aldea de Ruacana, que no tiene interés en que se logren soluciones pacíficas.

El 27 de julio de 1980 a las 2.30 horas, miembros de la SWAPO, que habrán cruzado la frontera procedentes de Angola, atacaron la aldea de Ruacana situada a 17 grados 45 minutos de latitud sur y 14 grados 22 minutos de longitud este), lanzaron sin discriminación contra el asentamiento unas 40 bombas de mortero y causaron grandes daños.

Deséo exhortar a Vuestra Excelencia a que insista en que la SWAPO y los que la sostienen y le proporcionan asilo para el lanzamiento de actos de agresión contra el Territorio y el pueblo del Africa Sudoccidental/Namibia, se abstengan de cometer esos actos destructivos y violentos y participen, en cambio, en la búsqueda de una solución pacífica.

Como se ha señalado en ocasiones anteriores, las Fuerzas de Seguridad de Sudáfrica, a petición del pueblo del Africa Sudoccidental/Namibia, han asumido la responsabilidad por su seguridad, y cumplirán ese deber sin vacilaciones.

(Firmado) R.F. BOTHA
Ministro de Relaciones Exteriores
e Información
